



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 4 ta' Marzu 2014 (12.03)
(OR, en)**

**7044/1/14
REV 1**

**COPEN 73
EUROJUST 53
EJN 36**

NOTA

minn:	Is-Sur Martin Povejšil, Ambaxxatur, Rappreżentant Permanenti, Rappreżentanza Permanenti tar-Repubblika Ċeka għall-Unjoni Ewropea
lil:	Is-Sur Rafael Fernández-Pita y González, Direttur Ġenerali, Kunsill tal-Unjoni Ewropea
data meta waslet: 8 ta' Jannar 2014	
Suġġett:	Implimentazzjoni tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/947/ĠAI dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonossiment reċiproku ta' sentenzi u deċiżjonijiet li jinvolvu probation bil-ħsieb ta' sorveljanza ta' miżuri ta' probation u ta' sanzjonijiet alternattivi - Notifika mir-Repubblika Ċeka

Għażiż Sur Direttur Ġenerali,

Għandi l-pjaċir ninfurmak li, f'konformità mal-Artikolu 25(2) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/947/ĠAI tas-27 ta' Novembru 2008 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonossiment reċiproku ta' sentenzi u deċiżjonijiet li jinvolvu probation bil-ħsieb ta' sorveljanza ta' miżuri ta' probation u ta' sanzjonijiet alternattivi (ippubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, ĠU L 337, 16 ta' Diċembru 2008), ir-Repubblika Ċeka implimentat id-Deċiżjoni Qafas fil-liġi domestika tagħha.

Id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni Qafas ġew trasposti fil-liġi Ċeka mill-Att Nru 104/2013 Coll. dwar il-koperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali f'materji kriminali, li ser jidhol fis-seħh fl-1 ta' Jannar 2014.

Qiegħed nehmeż b'rabta ma' dan ta' hawn fuq:

- notifika mir-Repubblika Ċeka f'konformità mal-Artikolu 3(1) (Anness 1);
- dikjarazzjoni mir-Repubblika Ċeka taht l-Artikoli 5(4), 10(4), 14(3) u 21 (Anness 2);
- tabella komparattiva li tinkludi aktar informazzjoni dwar miżuri domestiċi adottati mir-Repubblika Ċeka għall-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni Qafas;
- it-test tal-miżuri implimentattivi domestiċi.

Għal konsultazzjoni dwar kwistjonijiet tekniċi dwar leġislazzjoni adottata, jekk jogħġbok ikkuntattja lid-diviżjoni tal-kriminalità internazzjonali tal-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika Ċeka:

mezinárodní odbor trestní

Ministerstvo spravedlnosti České republiky

tel.: +420 221997 484

email: mot@msp.justice.cz

(Formula tal-gheluq)

(s.) Martin Povejšil

Notifika mir-Repubblika Ċeka taht l-Artikolu 3(1) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/947/ĠAI tas-27 ta' Novembru 2008 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonossiment reċiproku ta' sentenzi u deċiżjonijiet li jinvolvu probation bil-hsieb ta' sorveljanza ta' miżuri ta' probation u ta' sanzjonijiet alternattivi

(A) Awtoritajiet kompetenti

1. Fejn ir-Repubblika Ċeka hija l-Istat emittenti:
 - qrati distrettwali, qrati reġjonali, il-Qrati Muniċipali ta' Praga u Brno;
2. Fejn ir-Repubblika Ċeka hija l-Istat ta' eżekuzzjoni:
 - il-qrati distrettwali kompetenti lokalment. Il-qrati distrettwali jistgħu jiġu kkuntattjati direttament fl-indirizzi mogħtija hawn taht;
Fejn ir-Repubblika Ċeka hija l-Istat ta' eżekuzzjoni, il-qorti distrettwali kompetenti għat-tehid ta' deċiżjonijiet b'konnessjoni ma' ċertifikat minn Stat Membru ieħor, u għall-proċedura ta' rikonossiment u eżekuzzjoni, hija l-qorti li fid-distrett tagħha tkun ttrissjedi l-persuna kkundannata. Jekk dik il-persuna ma tkunx residenti fir-Repubblika Ċeka, l-awtorità kompetenti hija l-qorti distrettwali li fid-distrett tagħha dik il-persuna għandha jew kellha l-aħħar residenza fissa. Jekk mhuwiex possibbli li tiġi determinata l-gurisdizzjoni ta' qorti, l-awtorità kompetenti hija l-Qorti Distrettwali għal Praga 6;
 - il-qrati reġjonali jiddeċiedu fir-rigward tar-rimedji legali.

(B) Ir-Rwol tal-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika Ċeka

F'konformità mal-Artikolu 325(4) tal-Att 104/2013 Coll. dwar il-kooperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali f'materji kriminali, il-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika Ċeka, fuq talba ta' awtorità ta' Stat Membru ieħor, ser jikkoopera fl-istabbiliment tal-informazzjoni mitluba, b'mod partikolari fid-determinazzjoni tal-qorti kompetenti li lilha għandha tintbagħat id-deċiżjoni ta' Stat Membru ieħor jew fil-konferma tal-kondizzjonijiet stipulati fil-liġi tar-Repubblika Ċeka għar-rikonoxximent u l-infurzar ta' tali deċiżjoni. F'konformità mal-Artikolu 337(4) tal-Att 104/2013 Coll. dwar il-kooperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali f'materji kriminali, il-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika Ċeka, fuq talba ta' awtorità ta' Stat Membru ieħor, ser jikkoopera fl-istabbiliment tal-informazzjoni mitluba, b'mod partikolari fid-determinazzjoni tal-awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor li lilha għandha tintbagħat id-deċiżjoni jew fil-konferma tal-kondizzjonijiet stipulati fil-liġi ta' dak l-Istat Membru għar-rikonoxximent u l-infurzar ta' tali deċiżjoni. Il-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika Ċeka jista' jiġi kkuntattjat fl-indirizz ta' hawn taħt.

C) List and contact details of district courts:

Obvodní soud pro Prahu 1

Ovocný trh 14
112 94 Praha 1
Tel.: +420 221 093 111
Fax: +420 224 221 499
E-mail: podatelna@osoud.pha1.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 2

Francouzská 19
120 00 Praha 2
Tel.: +420 221 510 111
Fax: +420 224 262 193
E-mail: podatelna@osoud.pha2.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 3

Jagellonská 5
130 05 Praha 3
Tel.: +420 221 477 311
Fax: +420 221 477 243
E-mail: podatelna@osoud.pha3.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 4

Justiční areál na Míčáncích
28. pluku 1533/29b
100 83 Praha 10
Tel.: +420 251 447 704
Fax: +420 251 441 777
E-mail: podatelna@osoud.pha4.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 5

Nám. Kinských 5
150 00 Praha 5
Tel.: +420 257 005 111
Fax: +420 257 005 732
E-mail: podatelna@osoud.pha5.justice.cz

Obvodní soud pro Prahu 6

Justiční areál na Míčáncích

28. pluku 1533/29b

100 83 Praha 10

Tel.: +420 251 446 111

Fax: +420 272 658 371

E-mail: podatelna@osoud.pha6.justice.cz**Obvodní soud pro Prahu 7**

Ovocný trh 14

112 96 Praha 1 – Staré město

Tel.: +420 221 093 327

Fax: +420 224 233 218

E-mail: podatelna@osoud.pha7.justice.cz**Obvodní soud pro Prahu 8**

Justiční areál Na Míčáncích

ul. 28. pluku 1533/29b

100 83 Praha 10 – Vršovice

Te.: +420 251 447 708

Fax: +420 251 442 131

E-mail: podatelna@osoud.pha8.justice.cz**Obvodní soud pro Prahu 9**

Justiční areál Na Míčáncích

ul. 28. pluku 1533/29b

100 83 Praha 10 – Vršovice

Tel.: +420 251 447 709

Fax: +420 251 443 401

E-mail: podatelna@osoud.pha9.justice.cz**Obvodní soud pro Prahu 10**

Justiční areál Na Míčáncích

ul. 28. pluku 1533/29b

Praha 10 – Vršovice

Tel.: +420 251 444 284

Fax: +420 272 659 172

E-mail: podatelna@osoud.pha10.justice.cz

Okresní soud Benešov

Masarykovo nám. 223

256 45 Benešov

Tel.: +420 317 763 301

Fax: +420 317 763 366

E-mail: podatelna@osoud.ben.justice.cz

Okresní soud Beroun

Wagnerovo nám. 1249

266 47 Beroun

Tel.: +420 311 604 500

Fax: +420 311 624 649

E-mail: podatelna@osoud.ber.justice.cz

Okresní soud Kladno

nám. Edvarda Beneše 1997

272 55 Kladno

Tel.: +420 312 278 790

Fax: +420 3112 243 161

E-mail: podatelna@osoud.kld.justice.cz

Okresní soud Kolín

Kmochova 144

280 00 Kolín

Tel.: +420 321 770 711

Fax: +420 321 770 707

E-mail: podatelna@osoud.kol.justice.cz

Okresní soud Kutná Hora

Nám. Národního odboje 58

284 35 Kutná Hora

Tel.: +420 327 533 500

Fax: +420 327 533 578

E-mail: podatelna@osoud.kha.justice.cz

Okresní soud Mělník

Krombholcova 264

276 46 Mělník

Tel.: +420 315 648 111

Fax: +420 315 622 476

E-mail: podatelna@osoud.mel.justice.cz

Okresní soud Mladá Boleslav

nám. Republiky 100 / III

29305 Mladá Boleslav

Tel: +420 326 377 500

Fax: +420 326 377 632

E-mail: podatelna@osoud.mlb.justice.cz

Okresní soud Nymburk

Soudní 996

288 02 Nymburk

Tel: + 420 325 519 300

Fax: + 420 325 514 985

E-mail: podatelna@osoud.nym.justice.cz

Okresní soud Praha - východ

Na Poříčí 20/1044

112 97 Praha 1

Tel: +420 221 729 311

Fax: +420 222 325 571

E-mail: podatelna@osoud.phav.justice.cz

Okresní soud Praha-západ

Karmelitská 19

118 15 Praha 1

Tel.: +420 257 199 244

Fax: +420 257 533 487

E-mail: podatelna@osoud.phaz.justice.cz

Okresní soud Příbram

Milínská 167

261 01 Příbram III

Tel.: +420 318 650 111

Fax: +420 318 624 949

E-mail: podatelna@osoud.pbr.justice.cz

Okresní soud Rakovník

Sixtovo náměstí 76/II

269 23 Rakovník

Tel.: +420 313 285 347

Fax: +420 313 512 049

E-mail: podatelna@osoud.rak.justice.cz

Okresní soud Blansko

Hybešova 5
67828 Blansko
Tel.: +420 516 482 111
Fax: +420 516 415 423
E-mail: podatelna@osoud.bla.justice.cz

Městský soud Brno

Polní 994 / 39
608 01 Brno
Tel.: +420 546 511 111
Fax: +420 546 530 269
E-mail: podatelna@mnsoud.brn.justice.cz

Okresní soud Brno – venkov

Polní 994 / 39
608 04 Brno
Tel.: +420 546 511 111
Fax: +420 546 576 012
E-mail: podatelna@osoud.brnv.justice.cz

Okresní soud Břeclav

Národních hrdinů 11
690 24 Břeclav
Tel.: +420 519 322 424, 426
Fax: +420 519 321 686
E-mail: podatelna@osoud.brv.justice.cz

Okresní soud Hodonín

Velkomoravská 4
695 46 Hodonín
Tel.: +420 518 307 211
Fax: +420 518 321 218
E-mail: posta@osoud.hod.justice.cz

Okresní soud Jihlava

tř. Legionářů 9a
587 26 Jihlava
Tel.: +420 567 563 111
Fax: +420 567 563 101
E-mail: podatelna@osoud.jia.justice.cz

Okresní soud Kroměříž

Soudní 11
767 42 Kroměříž
Tel.: +420 573 522 111
Fax: +420 573 331 786
E-mail: podatelna@osoud.krm.justice.cz

Okresní soud Prostějov

Havlíčkova č. 16
797 09 Prostějov
Tel: +420 582 401 611
Fax: +420 582 342 276
E-mail: posta@osoud.pro.justice.cz

Okresní soud Třebíč

Bráfova 502
674 34 Třebíč
Tel.: +420 568 606 211
Fax: +420 568 841 636
E-mail: podatelna@osoud.trb.justice.cz

Okresní soud Uherské Hradiště

Svatováclavská 568
686 69 Uherské Hradiště
Tel.: +420 575 754 101
Fax: +420 575 754 307
E-mail: podatelna@osoud.uhr.justice.cz

Okresní soud Vyškov

Kašíkova č. 28
682 01 Vyškov
Tel.: +420 518 720 111
Fax: +420 518 720 250
E-mail: podatelna@osoud.vys.justice.cz

Okresní soud Zlín

Dlouhé Dily 351
763 02 Zlín - Louky
Tel.: +420 577 173 381
Fax: +420 577 172 101
E-mail: podatelna@osoud.zln.justice.cz

Okresní soud Znojmo

nám. Republiky 1
670 08 Znojmo
Tel.: +420 515 266 210
Fax: +420 515 221 195
E-mail: podatelna@osoud.zno.justice.cz

Okresní soud Žďár nad Sázavou

Strojírenská 28
591 01 Žďár nad Sázavou
Tel.: +420 566 682 611
Fax: +420 566 624 991
E-mail: podatelna@osoud.zds.justice.cz

Okresní soud Česká Lípa

Děčínská 389
470 52 Česká Lípa
Tel.: +420 487 885 111
Fax: +420 487 523 223
E-mail: podatelna@osoud.cli.justice.cz

Okresní soud Děčín

Masarykovo nám. 1
405 97 Děčín I
Tel.: +420 412 709 811
Fax: +420 412 510 039
E-mail: podatelna@osoud.dec.justice.cz

Okresní soud Chomutov

Na Příkopech 663
430 14 Chomutov
Tel.: +420 474 698 611
Fax: +420 474 698 379
E-mail: podatelna@osoud.chv.justice.cz

Okresní soud Jablonec nad Nisou

Mírové náměstí 5
466 59 Jablonec nad Nisou
Tel.: +420 483 337 011
Fax: +420 483 337 034
E-mail: podatelna@osoud.jbc.justice.cz

Okresní soud Liberec

U Soudu 540/3
460 72 Liberec
Tel.: +420 485 238 111
Fax: +420 485 238 235
E-mail: podatelna@osoud.lbc.justice.cz

Okresní soud Litoměřice

Na Valech 525/12
412 97 Litoměřice
Tel.: +420 416 721 111
Fax: +420 416 732 697
E-mail: podatelna@osoud.ltm.justice.cz

Okresní soud Louny

Sladkovského 1132
440 29 Louny
Tel.: +420 415 629 911
Fax: +420 415 654 631
E-mail: podatelna@osoud.lou.justice.cz

Okresní soud Most

Moskevská 2
434 74 Most
Tel.: +420 477 104 711
Fax: +420 477 104 712
E-mail: podatelna@osoud.mst.justice.cz

Okresní soud Teplice

U Soudu 1450
416 64 Teplice
Tel.: +420 417 599 111
Fax: +420 417 539 101
E-mail: podatelna@osoud.tep.justice.cz

Okresní soud Ústí nad Labem

Kramoly 641/37
401 24 Ústí nad Labem
Tel.: +420 475 247 111
Fax: +420 475 247 462
E-mail: podatelna@osoud.unl.justice.cz

Okresní soud Bruntál

Partyzánská 11
792 01 Bruntál
Tel.: +420 554 786 220
Fax: +420 554 711 220
E-mail: podatelna@osoud.bru.justice.cz

Okresní soud Frýdek – Místek

Na Poříčí 3206
738 13 Frýdek – Místek
Tel.: +420 558 411 101
Fax: +420 558 627 707
E-mail: podatelna@osoud.frm.justice.cz

Okresní soud Jeseník

Dukelská 2a/761
790 01 Jeseník
Tel.: +420 584 411 434
Fax: +420 584 412 692
E-mail: posta@osoud.jes.justice.cz

Okresní soud Karviná

Bedřicha Smetany 176/5
733 31 Karviná – Fryštát
Tel.: +420 596 390 111
Fax: +420 596 312 491
E-mail: podatelna@osoud.kna.justice.cz

Okresní soud Nový Jičín

Tyršova 3
741 11 Nový Jičín
Tel.: +420 556 779 529
Fax: +420 556 702 465
E-mail: podatelna@osoud.nji.justice.cz

Okresní soud Olomouc

tř. Svobody 16
771 38 Olomouc
Tel.: +420 585 503 111
Fax: +420 585 225 250
E-mail: posta@osoud.olc.justice.cz

Okresní soud Opava

Olomoucká 27

746 77 Opava

Tel.: +420 553 759 211

Fax: +420 553 622 168

E-mail: podatelna@osoud.opa.justice.cz**Okresní soud Ostrava**

U Soudu 4/6187

708 82 Ostrava – Poruba

Tel.: +420 596 972 111

Fax: +420 596 972 801

E-mail: osostrava@osoud.ova.justice.cz**Okresní soud Přerov**

Smetanova 2

750 11 Přerov

Tel.: +420 581 279 111

Fax: +420 581 279 224

E-mail: podatelna@osoud.pre.justice.cz**Okresní soud Šumperk**

M. R. Štefánika 784/12

787 73 Šumperk

Tel.: +420 583 313 911

Fax: +420 583 215 260

E-mail: podatelna@osoud.sup.justice.cz**Okresní soud Vsetín**

Horní náměstí 5

755 39 Vsetín

Tel.: +420 571 484 511

Fax: +420 571 484 541

E-mail: podatelna@osoud.vst.justice.cz**Okresní soud České Budějovice**

Lidická 20

371 06 České Budějovice

Tel.: +420 386 112 111

Fax: +420 386 356 443

E-mail: podatelna@osoud.cbu.justice.cz

Okresní soud Český Krumlov

Linecká 284

381 20 Český Krumlov

Tel.: +420 380 706 111

Fax: +420 380 715 023

E-mail: podatelna@osoud.ckr.justice.cz

Okresní soud Jindřichův Hradec

Klásterská 123/II

377 28 Jindřichův Hradec

Tel.: +420 384 340 011

Fax: +420 384 361 580

E-mail: podatelna@osoud.jhr.justice.cz

Okresní soud Pelhřimov

tr. Legií 876

393 36 Pelhřimov

Tel.: +420 565 303 611

Fax: +420 565 323 651

E-mail: podatelna@osoud.plh.justice.cz

Okresní soud Písek

Velké náměstí 121

397 41 Písek

Tel.: +420 382 731 101

Fax: +420 382 217 195

E-mail: podatelna@osoud.psk.justice.cz

Okresní soud Prachatice

Pivovarská 3

383 18 Prachatice

Tel.: +420 388 305 111

Fax: +420 388 312 254

E-mail: podatelna@osoud.ptc.justice.cz

Okresní soud Strakonice

Smetanova 455

386 23 Strakonice

Tel.: +420 383 355 160

Fax: +420 383 324 542

E-mail: podatelna@osoud.sce.justice.cz

Okresní soud Tábor

nám. Mikoláše z Husi 43
390 17 Tábor
Tel.: +420 381 205 111
Fax: +420 381 256 308
E-mail: podatelna@osoud.tab.justice.cz

Okresní soud Domažlice

Paroubkova 228
344 50 Domažlice
Tel.: +420 377 867 800
Fax: +420 377 867 881
E-mail: podatelna@osoud.dom.justice.cz

Okresní soud Cheb

Lidická 1
350 60 Cheb
Tel.: +420 377 867 410
Fax: +420 377 867 439
E-mail: podatelna@osoud.chb.justice.cz

Okresní soud Karlovy Vary

Moskevská ul. 17
360 33 Karlovy Vary
Tel.: +420 377 867 275
Fax: +420 377 867 298
E-mail: podatelna@osoud.kva.justice.cz

Okresní soud Klatovy

Dukelská 138/III
339 01 Klatovy
Tel.: +420 377 869 800
Fax: +420 377 869 890
E-mail: podatelna@osoud.kla.justice.cz

Okresní soud Plzeň – jih

E. Beneše 1
306 24 Plzeň
Tel.: +420 377 868 411
Fax: +420 377 868 499
E-mail: podatelna@osoud.plzj.justice.cz

Okresní soud Plzeň – město

Nádražní 7

306 23 Plzeň

Tel.: +420 377 869 111

Fax: +420 377 869 313

E-mail: podatelna@osoud.plzm.justice.cz

Okresní soud Plzeň – sever

E. Beneše 1

303 16 Plzeň

Tel.: +420 377 869 511

Fax: +420 377 869 512

E-mail: podatelna@osoud.plzs.justice.cz

Okresní soud Rokycany

Jiráskova 67

337 64 Rokycany

Tel.: +420 377 869 011

Fax: +420 377 869 010

E-mail: podatelna@osoud.rok.justice.cz

Okresní soud Sokolov

K. H. Borovského 57

356 32 Sokolov 1

Tel.: +420 377 867 000

Fax: +420 377 867 006

E-mail: podatelna@osoud.sok.justice.cz

Okresní soud Tachov

Nám. Republiky 71

347 30 Tachov

Tel.: +420 377 867 611

Fax: +420 377 867 650

E-mail: podatelna@osoud.tch.justice.cz

Okresní soud Havlíčkův Brod

Husova 2895

580 25 Havlíčkův Brod

Tel.: +420 569 493 111

Fax: +420 569 493 150

E-mail: podatelna@osoud.hbr.justice.cz

Okresní soud Hradec Králové

Ignáta Herrmanna 227
502 00 Hradec Králové
Tel.: +420 495 000 900, 998
Fax: +420 495 512 264
E-mail: podatelna@osoud.hrk.justice.cz

Okresní soud Chrudim

Všehrdovo nám. 45
537 21 Chrudim
Tel.: +420 469 669 711
Fax: +420 469 669 751
E-mail: podatelna@osoud.chr.justice.cz

Okresní soud Jičín

Šafaříkova 842
506 25 Jičín
Tel.: +420 493 547 146
Fax: +420 493 547 128
E-mail: podatelna@osoud.jic.justice.cz

Okresní soud Náchod

Palachova 1303
547 29 Náchod
Tel.: +420 491 443 111
Fax: +420 491 443 208
E-mail: podatelna@osoud.nac.justice.cz

Okresní soud Pardubice

Na Týřské 118
530 95 Pardubice
Tel.: +420 466 750 111
Fax: +420 466 501 250
E-mail: podatelna@osoud.pce.justice.cz

Okresní soud Rychnov Nad Kněžnou

Svatohavelská 93
516 19 Rychnov nad Kněžnou
Tel.: +420 494 548 300
Fax: +420 494 548 331
E-mail: podatelna@osoud.rkn.justice.cz

Okresní soud Semily

Nádražní 25

513 34 Semily

Tel.: +420 481 652 133

Fax: +420 481 652 177

E-mail: podatelna@osoud.sem.justice.cz

Okresní soud Svitavy

Dimitrovova 33

568 19 Svitavy

Te.: +420 461 352 811

Fax: +420 352 837

E-mail: podatelna@osoud.svy.justice.cz

Okresní soud Trutnov

Nádražní 106/5

541 20 Svitavy

Tel.: +420 499 857 211, 840 116

Fax: +420 499 813 054

E-mail: podatelna@osoud.tru.justice.cz

Okresní soud Ústí nad Orlicí

Husova 975

562 17 Ústí nad Orlicí

Tel.: +420 465 567 111, 521 143-5

Fax: +420 465 523 269

E-mail: podatelna@osoud.uno.justice.cz

D) Il-Ministeru tal-Ġustizzja jista' jiġi kkuntattjat fl-indirizz li ġej:

Ministerstvo spravedlnosti České republiky

mezinárodní odbor trestní

Vyšehradská 16

128 10 Praha 2

Tel.: +420 221 997 435

Fax: +420 221 997 986

E-mail: mot@mzp.justice.cz

Dikjarazzjonijiet tar-Repubblika Ċeka li jikkonċernaw id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/947/ĠAI tas-27 ta' Novembru 2008 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonossiment reċiproku ta' sentenzi u deciżjonijiet li jinvolvu probation bil-ħsieb ta' sorveljanza ta' mizuri ta' probation u ta' sanzjonijiet alternattivi

Dikjarazzjoni skont l-Artikolu 5(4)

Ir-Repubblika Ċeka b'dan tiddikjara, f'konformità mal-Artikolu 5(4), li l-awtoritajiet ta' eżekuzzjoni kompetenti tagħha jistgħu jaqblu li jagħrfu d-deciżjoni ta' Stat Membru f'konformità mal-Artikolu 5(2) tad-Deciżjoni Qafas, jekk il-persuna li lilha tkun indirizzata d-deciżjoni titlob li r- rikonossiment u l-eżekuzzjoni ta' dik id-deciżjoni jingħarfu u jekk dik il-persuna tkun residenti fuq it-territorju tar-Repubblika Ċeka jew jekk jista' b'mod raġonevoli jiġi ssupponut li l-persuna għandha l-ħsieb li ttrissjedi hemm u jekk l-għarfien ta' dik id-deciżjoni għar- rikonossiment u l-eżekuzzjoni fir-Repubblika Ċeka jistax ikun ikkunsidrat bħala xieraq u effettiv għall-finijiet tal- assigurazzjoni tal-integrazzjoni b'suċċess ta' dik il-persuna fis-soċjetà.

Dikjarazzjoni skont l-Artikolu 10(4)

Ir-Repubblika Ċeka b'dan tiddikjara li mhix ser tapplika l-Artikolu 10(1).

Fir-rigward tad-dikjarazzjoni ta' hawn fuq, dwar it-territorju tar-Repubblika Ċeka, ir- rikonossiment ta' deciżjonijiet li jimponu sentenzi li ma jinvolvux iċ-ċaħda tal-libertà, superviżjoni jew limitazzjonijiet jew obbligi xierqa huwa soġġett għall-kondizzjoni li d-deciżjoni tkun relatata ma' atti li jikkostitwixxu wkoll reat taħt il-liġi tar-Repubblika Ċeka, huma x'inhuma l-elementi kostitwenti tiegħu jew hu x'inhu l-mod li bih huwa deskritt.

Dikjarazzjoni skont l-Artikolu 14(3)

Ir-Repubblika Ċeka b'dan tiddikjara li fil-kawżi msemminj fl-Artikolu 14(3)(a) tad-Deciżjoni Qafas, ir-Repubblika Ċeka, fil-każ ta' ksur ta' obbligi u restrizzjonijiet imposti, mhi ser tadotta ebda deciżjoni sussegwenti u ser ikun f'idejn Stat ieħor tal-UE li jadotta miżuri vinkolanti f'konformità mal-liġi domestika tiegħu.

Dikjarazzjoni skont l-Artikolu 21

Ir-Repubblika Ċeka ser taċċetta ċertifikati mfassla biċ-Ċek jew akkumpanjati minn traduzzjoni biċ-Ċek. Fir-rigward tar-Repubblika Slovakk, ir-Repubblika Ċeka ser taċċetta ċertifikati mfassla bis-Slovakk.
